

---

THE ENVIRONMENT ACT  
(C.C.S.M. c. E125)

**Livestock Manure and Mortalities Management Regulation, amendment**

---

Regulation 194/2005  
Registered December 23, 2005

**Manitoba Regulation 42/98 amended**

**1 The Livestock Manure and Mortalities Management Regulation, Manitoba Regulation 42/98, is amended by this regulation.**

**2(1) Subsection 1(1) is amended by replacing the definition "pollution" with the following:**

"**pollution**", in relation to surface water, groundwater or soil, means the presence in the water or soil of substances or contaminants that are foreign to or in excess of the natural constituents of the water or soil and that adversely affect the uses of the water or soil;  
(« pollution »)

**2(2) Subsection 1(2) is amended by striking out "the Department of Agriculture of Manitoba" and substituting "the Manitoba Department of Agriculture, Food and Rural Initiatives".**

**3 Subsection 10.1(3) is amended by striking out "subsection (3)" and substituting "subsection (2)".**

---

LOI SUR L'ENVIRONNEMENT  
(c. E125 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur la gestion des animaux morts et des déjections du bétail**

---

Règlement 194/2005  
Date d'enregistrement : le 23 décembre 2005

**Modification du R.M. 42/98**

**1 Le présent règlement modifie le Règlement sur la gestion des animaux morts et des déjections du bétail, R.M. 42/98.**

**2(1) Le paragraphe 1(1) est modifié par substitution, à la définition de « pollution », de ce qui suit :**

« **pollution** » La présence dans l'eau de surface, l'eau souterraine ou le sol de substances ou de polluants étrangers à ses éléments naturels ou en excédent de ceux-ci et nuisant à son utilisation. ("pollution")

**2(2) Le paragraphe 1(2) est modifié par substitution, à « ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation du Manitoba », de « ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Initiatives rurales du Manitoba ».**

**3 Le paragraphe 10.1(3) est modifié par substitution, à « paragraphe (3) », de « paragraphe (2).**

**4(1) The following is added after clause 13(5)(a):**

(a.1) the plan has been prepared by a person other than the operator and the person is prohibited from preparing plans by subsection (8);

**4(2) Subsection 13(7) is replaced with the following:**

**13(7)** No person shall prepare a manure management plan for the benefit of an operator, whether for a fee or not, unless the person has successfully completed a manure management planning course acceptable to the director, or has training or experience that the director considers to be equivalent, and the person

(a) is a member in good standing of the Manitoba Institute of Agrologists or is exempt from registration with the Institute for the purposes of preparing manure management plans; or

(b) holds the designation of certified crop adviser under the international certified crop adviser program of the American Society of Agronomy and is

(i) in compliance with the requirements of that program for maintaining his or her certification, and

(ii) carries on business as a crop adviser in Manitoba.

**4(3) Subsection 13(8) is amended by striking out "An agrologist" and substituting "A person".**

**4(1) Il est ajouté, après l'alinéa 13(5)a), ce qui suit :**

a.1) le plan est dressé par une personne autre que l'exploitant qui n'est pas autorisée en vertu du paragraphe (8) à établir des plans;

**4(2) Le paragraphe 13(7) est remplacé par ce qui suit :**

**13(7)** Nul ne peut établir un plan de gestion des déjections à l'intention d'un exploitant, à titre onéreux ou non, à moins d'avoir terminé avec succès un cours de gestion des déjections que le directeur juge acceptable ou de posséder une formation ou une expérience qu'il juge équivalente et de satisfaire à l'une des exigences suivantes :

a) être membre en règle de l'Institut des agronomes du Manitoba ou ne pas avoir à y être inscrit en vue de l'établissement de plans de gestion des déjections;

b) porter le titre d'expert-conseil agréé sur les cultures conféré dans le cadre du programme international d'agrément des experts-conseils sur les cultures de la « American Society of Agronomy » et :

(i) satisfaire aux exigences du programme pour demeurer agréé,

(ii) travailler à titre d'expert-conseil sur les cultures au Manitoba.

**4(3) Le paragraphe 13(8) est modifié :**

**a) dans le passage introductif, par substitution, à « L'agronome », de « La personne »;**

**b) dans l'alinéa b), par substitution, à « qu'il croit», de « qu'elle croit ».**